

50°45'3.186"N

B&G®

TRITON™ EDGE™

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

FRANÇAIS



Scannez ici
pour enregistrer
une copie.

www.bandg.com

Copyright

© 2024 Navico Group. Tous droits réservés. Navico Group est une division de Brunswick Corporation.

Marques

®Reg. U.S. Pat. & Tm. Off et ™ marques de droit commun. Rendez-vous sur www.navico.com/intellectual-property pour consulter les droits de marque de Navico Group et des entités subsidiaires dans le monde.

- Navico® est une marque de Navico Group.
- B&G® est une marque de Navico Group.
- Triton™ est une marque de Navico Group.
- Edge™ est une marque de Navico Group.
- H5000™ est une marque de Navico Group.
- Hercules® est une marque de Navico Group.
- Adrena™ est une marque d'Adrena Software.
- App Store® et les logos App Store sont des marques de commerce d'Apple Inc.
- Expedition™ est une marque d'Expedition Marine.
- Firefox® est une marque de commerce de Mozilla Foundation.
- Google Chrome® est une marque de commerce de Google LLC.
- Google Play® et les logos Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.
- iPolar™ est une marque d'iOptron Corporation.
- Microsoft Edge® est une marque de commerce de Microsoft Corporation.
- NMEA 2000® est une marque de la National Marine Electronics Association.
- NMEA 0183® est une marque de la National Marine Electronics Association.
- PredictWind® est une marque de PredictWind Limited.
- QR code® est une marque de commerce de Denso Wave Incorporated.
- Safari® est une marque de commerce d'Apple Inc.
- Wi-Fi® est une marque de Wi-Fi Alliance.

Garantie

La garantie de ce produit est précisée dans un document séparé.

Sécurité, clause de non-responsabilité et conformité

Les déclarations de sécurité, de non-responsabilité et de conformité de ce produit sont fournies dans un document séparé.

Utilisation d'Internet

Certaines fonctionnalités de ce produit utilisent une connexion Internet pour effectuer des téléchargements de données. L'utilisation d'Internet via une connexion Internet de téléphone portable ou via une connexion de type paiement par Mo peut nécessiter une utilisation importante de données. Votre fournisseur de service peut vous facturer des frais en fonction de la quantité de données que vous transférez. En cas de doute, contactez votre fournisseur de services pour vérifier le prix et les restrictions. Contactez votre fournisseur de services pour plus d'informations sur les frais et les restrictions de téléchargement de données.

Plus d'informations

Version du document : 002

Ce document a été préparé à l'aide de la version logiciel 2.0-123.

Les fonctionnalités décrites et illustrées dans ce guide peuvent varier par rapport à votre appareil en raison du développement continu du logiciel.

Pour obtenir la dernière version de ce document dans les langues prises en charge, ainsi que d'autres documents connexes, rendez-vous sur : www.bandg.com/downloads/tritonedge.

SOMMAIRE

- 4 Enregistrement**
 - 4 Conservation des informations
 - 4 Téléchargement de l'application B&G
 - 4 Enregistrement de votre Triton Edge
- 5 Connexion au Triton Edge**
 - 5 Connexion via un point d'accès Wi-Fi®
 - 6 Se connecter via Ethernet
- 8 Premier démarrage**
- 9 Interface Web : menu principal**
- 10 Guide d'installation**
 - 10 Tâches à quai
 - 11 Tâches sur l'eau
- 12 Tableau de bord**
- 13 Données sur la navigation et capteurs**
 - 13 Données sur la navigation
 - 14 Capteurs
- 15 Corrections et cibles**
 - 16 Modification d'une table de correction
 - 17 Modifier ou télécharger une table de polaires
- 18 Ligne de départ**
 - 18 Race Timer
 - 19 Position ligne de départ
- 20 Enregistrement des données**
 - 20 Configurer les paramètres d'enregistrement
 - 20 Démarrage d'un enregistrement manuellement
 - 21 Ajout d'événements
 - 21 Accès aux enregistrements de données
 - 22 Connexion à Internet
 - 23 Exportation de fichiers enregistrés
 - 23 Effacement de fichiers enregistrés
- 24 Hercules Expansion**
 - 24 Entrées/Sorties
- 26 Afficheurs HV**
- 28 Mises à jour logicielles**
 - 28 Installation d'une mise à jour logicielle
 - 29 Mettre à jour à partir du fichier

ENREGISTREMENT

Conservation des informations

Les informations importantes propres à votre processeur de navigation Triton Edge, avec un QR code®, sont imprimées sur une carte fournie avec l'emballage. Voici un exemple ci-dessous.



Nous vous recommandons de conserver ces informations dans un endroit sûr sur votre bateau, afin de pouvoir connecter un appareil au Triton Edge à tout moment.

→ **Remarque :** Les mêmes informations et le même QR code® se trouvent à l'arrière du processeur de navigation.

Téléchargement de l'application B&G

Utilisez votre smartphone pour scanner le QR code® sur la carte fournie avec l'emballage.

Vous serez dirigé vers l'App Store® ou Google Play® (le cas échéant) pour télécharger et installer l'application B&G Companion.

Une fois l'application B&G installée et votre mobile connecté à Internet, vous pouvez utiliser l'application pour :

- enregistrer votre processeur de navigation ;
- accéder aux manuels et aux guides d'installation ;
- télécharger les enregistrements de données sur la navigation ;
- télécharger les mises à jour logicielles et les appliquer sur le processeur de navigation.

Rendez-vous sur le site Web de B&G, www.bandg.com, pour en savoir plus sur l'application.

Enregistrement de votre Triton Edge

Votre Triton Edge doit être enregistré dans votre profil B&G personnel pour que vous puissiez télécharger vos données sur la navigation et y accéder.

Connectez votre smartphone à Internet et ouvrez l'application B&G.

Dans l'application, ouvrez le menu **Mes appareils** et suivez les instructions de la section **Ajouter un appareil**.

L'application compagnon vous invitera à scanner la carte QR code® fournie avec le processeur de navigation (ce QR code® se trouve également à l'arrière du Triton Edge). Une fois toutes les étapes finalisées, le Triton Edge est enregistré sur le compte utilisé pour la connexion à l'application compagnon.

→ **Remarque :** Le Triton Edge ne peut être enregistré activement que sur un seul compte.

Pour annuler l'enregistrement du Triton Edge sur votre compte B&G, connectez votre appareil mobile à Internet, puis depuis l'application compagnon, accédez au menu **Mes appareils**. Sélectionnez le processeur de navigation Triton Edge, puis **Supprimer l'appareil**.

→ **Remarque :** L'appareil mobile doit être connecté à Internet pour enregistrer le système Triton Edge (ou en annuler l'enregistrement).

CONNEXION AU TRITON EDGE

La communication avec le processeur de navigation s'effectue via une interface Web conviviale.

Accédez à l'interface Web en vous connectant au Triton Edge et à l'aide d'un navigateur Web compatible, tel que Google Chrome®, Microsoft Edge®, Firefox® ou Safari®.

Vous pouvez connecter un appareil mobile au processeur de navigation à l'aide du point d'accès Wi-Fi® du processeur de navigation ou via un port Ethernet

→ **Remarque** : Suivez les instructions du guide d'installation pour installer le Triton Edge sur votre bateau et mettez-le sous tension avant de tenter la connexion.

Connexion via un point d'accès Wi-Fi®

Lorsque le Triton Edge est sous tension, il crée un point d'accès Wi-Fi®. Le voyant d'état Wi-Fi®, situé à l'avant de l'appareil, est bleu lorsque le point d'accès fonctionne normalement.

Pour connecter votre appareil mobile au point d'accès, ouvrez les paramètres Wi-Fi® (réseau) de votre appareil mobile. Lorsque votre appareil se trouve à portée du point d'accès, le nom du point d'accès (SSID) s'affiche dans la liste des réseaux disponibles.

→ **Remarque** : Le nom complet du point d'accès Triton Edge (SSID) et sa clé de sécurité (mot de passe) sont imprimés avec un QR code® sur une carte fournie avec l'emballage. Conservez ces informations dans un endroit sûr sur votre bateau, afin de pouvoir connecter un appareil au Triton Edge à tout moment.

Saisissez la clé de sécurité (mot de passe) de la carte lorsque vous y êtes invité, puis sélectionnez **Se connecter/Rejoindre/OK** (le cas échéant) pour établir la connexion.

Une fois votre appareil mobile connecté au point d'accès sans fil de Triton Edge, accédez à l'interface Web à l'aide de l'adresse IP **192.168.76.1**. Il vous suffit de saisir l'adresse IP dans votre navigateur Web.

→ **Remarque** : L'adresse IP **192.168.76.1** fonctionne uniquement lorsque l'appareil que vous utilisez est connecté au point d'accès Wi-Fi®.

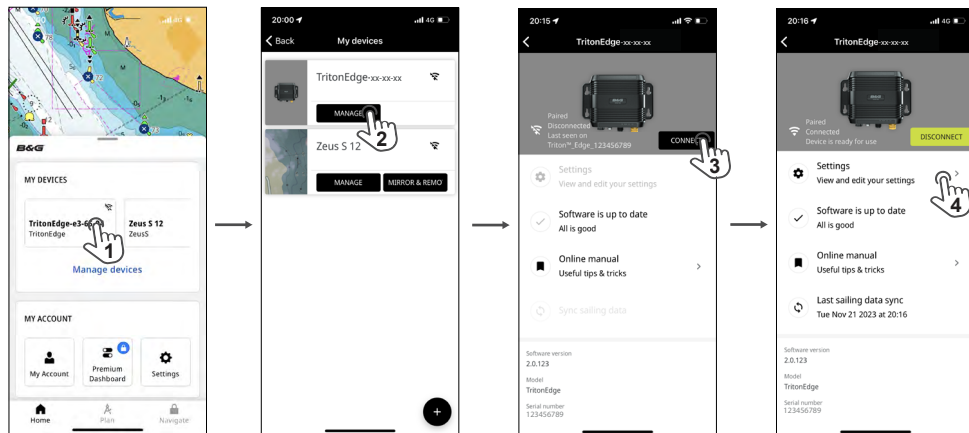
Se connecter via l'application B&G

Ouvrez l'application B&G.

Dans l'application mobile, sélectionnez Triton Edge (1) dans le panneau Mes appareils. (Reportez-vous à Enregistrement de votre Triton Edge, page 4, pour obtenir des instructions sur le couplage de votre processeur de navigation avec votre compte B&G.)

Sélectionnez **Gérer** (2) pour ouvrir la page de détails de Triton Edge, puis sélectionnez **Connecter** (3).

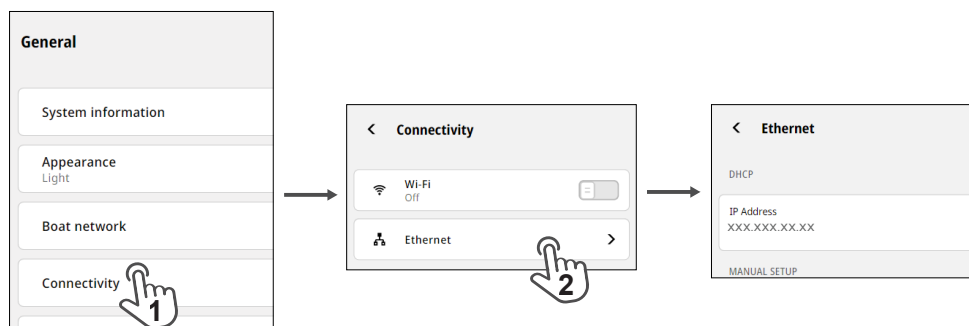
Une fois la connexion effectuée, sélectionnez **Paramètres** (4) pour ouvrir le menu principal de l'interface Web Triton Edge.



Se connecter via Ethernet

Une adresse IP est attribuée à Triton Edge lorsqu'il se connecte à Ethernet. Vous avez besoin de cette adresse IP si vous souhaitez accéder à l'interface Web Triton Edge à l'aide d'un périphérique connecté au réseau Ethernet.

Pour trouver l'adresse IP à partir d'un appareil mobile connecté au point d'accès Wi-Fi®, ou d'un smartphone et de l'application B&G, accédez à l'interface Web et rendez-vous dans **Général** (General) > **Connectivité** (Connectivity) > **Ethernet**.



➔ **Remarque** : Vous pouvez attribuer une adresse IP permanente à votre Triton Edge à l'aide de l'interface Web. Accédez à **Général** > **Connectivité** > **Ethernet**, puis sélectionnez **Editer** sous **Configuration manuelle**.

Pour communiquer avec Triton Edge à l'aide d'un appareil connecté via Ethernet (et non pas via le point d'accès Wi-Fi® de Triton Edge), saisissez l'adresse IP dans le navigateur Web de l'appareil.

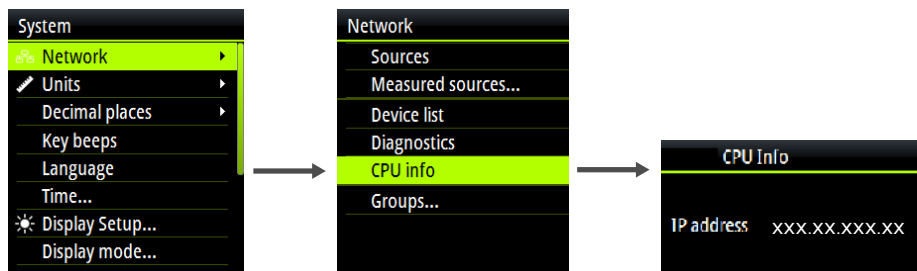
➔ **Remarque** : L'interface Web n'est disponible que si vous êtes connecté au Triton Edge via le point d'accès ou via Ethernet. Pour des raisons de sécurité, l'interface Web n'est pas disponible sur un réseau Wi-Fi®.

Trouver l'adresse IP à l'aide du réseau NMEA 2000®

Au lieu d'utiliser l'interface Web pour rechercher l'adresse IP du processeur de navigation, vous pouvez utiliser un écran multifonction (MFD) ou un autre instrument compatible connecté au réseau NMEA 2000®.

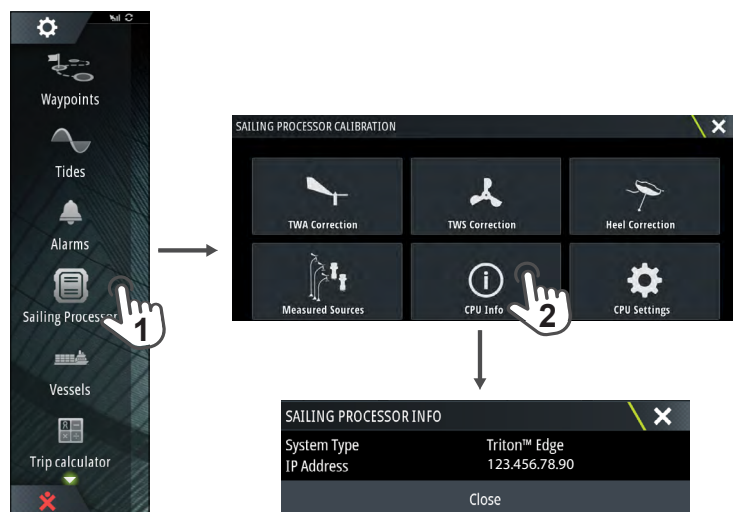
Pour afficher l'adresse IP à l'aide d'un écran compatible, accédez aux menus **CPU** ou **Info CPU** (CPU info) sur l'écran d'affichage.

Sur un afficheur graphique H5000 ou un écran Triton², les menus apparaissent comme suit :



➔ **Remarque :** Un écran ou un écran multifonction compatible permet non seulement de trouver l'adresse IP du processeur de navigation, mais également de mettre à jour les paramètres et les tables de correction de ce dernier. Toutefois, l'interface Web est recommandée pour une configuration du système détaillée.

Sur un écran Zeus3, les menus apparaissent comme suit :



PREMIER DÉMARRAGE

La première fois que vous démarrez le processeur de navigation Triton Edge et accédez à l'interface Web, plusieurs invites vous guident dans les paramètres système, notamment pour nommer votre processeur de navigation, choisir les unités pour les données et définir le fuseau horaire.

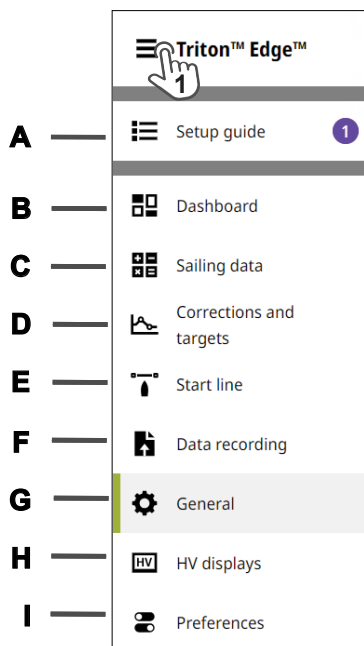
Ce processus d'intégration ne se répète qu'après une réinitialisation des paramètres d'usine.

Ces paramètres peuvent être réglés ultérieurement via les menus **Préférences** et **Général**, accessibles à partir du menu principal de l'interface Web.

INTERFACE WEB : MENU PRINCIPAL

Cliquez sur l'icône de liste  (1) sur le menu principal pour afficher la liste des menus ou réduire la liste afin de disposer de plus d'espace à l'écran.

→ **Remarque** : Les éléments peuvent être disposés différemment lorsqu'ils sont affichés sur des écrans de taille différente.



A **Guide d'installation** : répertorie les tâches de configuration et de vérification de vos instruments de navigation.

→ **Remarque** : Le **Guide d'installation** n'apparaît que lorsque des tâches de configuration requièrent votre attention.

B **Tableau de bord** : vue d'ensemble des valeurs de données et des états des capteurs.

C **Données sur la navigation** : affiche les valeurs calculées et mesurées et donne accès aux capteurs pour vérification et configuration.

D **Corrections et cibles** : permet d'accéder à des paramètres de calibration avancés de la vitesse du bateau, de l'angle du vent vrai, de la vitesse du vent vrai et aux tables de polaires.

E **Ligne de départ** : effectuez un ping sur la ligne de départ et contrôlez le chronomètre de course.

F **Enregistrement des données** : permet de démarrer un enregistrement de données, de configurer les paramètres d'enregistrement de données et de télécharger ou d'exporter des données sur la navigation.

G **Général** : permet d'accéder aux paramètres généraux du système, tels que les connexions réseau et la version logiciel.

H **Afficheurs HV** : permet de configurer et de contrôler vos afficheurs HV à l'aide de l'interface Web Triton Edge.

→ **Remarque** : Cette option de menu n'est présente que lorsqu'un ou plusieurs afficheurs HV sont connectés.

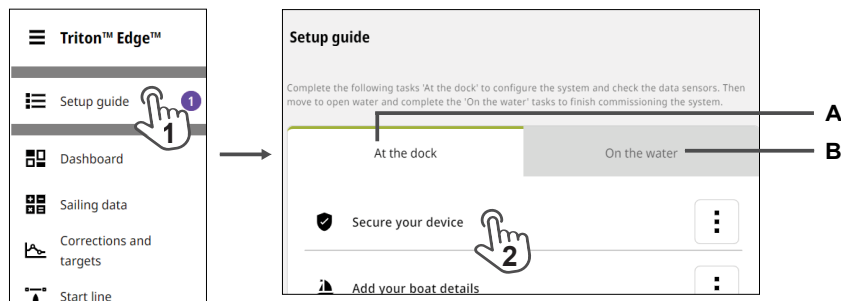
I **Préférences** : permet d'accéder aux options relatives à l'affichage de l'interface Web, telles que les unités de mesure.

GUIDE D'INSTALLATION

Le **guide d'installation** s'ouvre automatiquement après la séquence d'intégration. Suivez les invites et effectuez les tâches dans l'ordre dans lequel elles sont présentées. Certaines tâches de saisie de données et de sélection de sources peuvent être effectuées sur votre bateau **À quai (A)**. Les tâches répertoriées dans l'onglet **Sur l'eau (B)** nécessitent que vous manœuvriez le bateau en mer.

Pour revenir au guide d'installation à partir d'un autre écran, sélectionnez **Guide d'installation (1)**. Pour démarrer une tâche, sélectionnez-la **(2)** dans le guide d'installation.

Pour supprimer une tâche du guide d'installation, sélectionnez l'icône Plus , puis **Rejeter**.



➔ **Remarque :** Le **Guide d'installation** ne s'affiche pas si toutes les tâches ont été effectuées ou ignorées. Toutes les tâches peuvent être rouvertes et ajustées ultérieurement.

Tâches à quai

Sécurisez votre appareil

Protégez vos paramètres avec un numéro d'identification personnel (PIN). Pour revenir ultérieurement à cette tâche, accédez à **Général > Sécurité > Sécurisez votre appareil**.

➔ **Remarque :** Si vous oubliez le code PIN, vous pouvez déverrouiller le processeur de navigation à partir de l'écran de code PIN en saisissant le mot de passe qui se trouve à l'arrière de votre Triton Edge.

Ajoutez les détails de votre bateau

Saisissez le nom, le type, le modèle et les dimensions de votre bateau. Pour revenir ultérieurement à cette tâche, accédez à **Général > Mon bateau**.

Sélectionner les sources mesurées

Sélectionnez les configurations et les capteurs principaux à utiliser par le Triton Edge pour la vitesse du bateau et le vent. (Cette opération doit être effectuée avant d'exécuter une sélection automatique des sources.) Pour revenir ultérieurement à cette tâche, accédez à **Général > Réseau de bateaux > Sources**.

Revoir la sélection des sources

Si votre bateau est équipé d'un système d'instruments avec plusieurs capteurs pour une catégorie de données, vous pouvez changer le capteur utilisé. Pour revenir ultérieurement à cette tâche, accédez à **Général > Réseau de bateaux > Sources**. L'assistant de **sélection automatique des sources** se trouve également sous ce menu. S'il est utilisé, il désigne les capteurs à votre place.

Examiner les données de navigation

Les données clés et l'état des sources de données associées sont indiqués ici. Le vert indique qu'une mesure est valide ; le rouge indique qu'une mesure n'est pas valide. Sélectionnez **Données sur la navigation** dans le menu principal pour examiner les mesures à tout moment.

Examiner l'offset de profondeur

Saisissez un offset de façon à ce que la mesure de profondeur affiche la profondeur sous la quille ou, si vous préférez, la profondeur mesurée à partir de la surface de l'eau. Pour revenir ultérieurement à cette tâche, accédez à **Données sur la navigation > Capteurs > Profondeur**.

Examiner l'offset GPS

Saisissez la position de tous vos récepteurs GPS par rapport à la proue du bateau pour obtenir des valeurs de ligne de départ précises. Pour revenir ultérieurement à cette tâche, accédez à **Données sur la navigation > Capteurs > GPS > Opérations**.

→ **Remarque** : Le faisceau et la longueur de votre bateau doivent être saisis pour que l'offset GPS fonctionne. Pour saisir le faisceau et la longueur, sélectionnez **Général > Mon bateau > Dimensions du bateau**.

Connectez-vous au Cloud B&G

Gérez les préférences de partage de données de cloud B&G. Pour revenir ultérieurement à ce paramètre, sélectionnez **Préférences** à partir du menu principal.

Tâches sur l'eau

Calibrer la vitesse du bateau

Lors d'un essai en mer, suivez les étapes de l'assistant de calibration pour calibrer le capteur de vitesse de votre bateau. Pour revenir ultérieurement à cette tâche, accédez à **Données sur la navigation > Capteurs > Vitesse du bateau > Entrée**.

Calibrer le compas

Lors d'un essai en mer, suivez les étapes de l'assistant de calibration pour calibrer votre compas. Pour revenir ultérieurement à cette tâche, accédez à **Données sur la navigation > Capteurs > Cap > Entrée**.

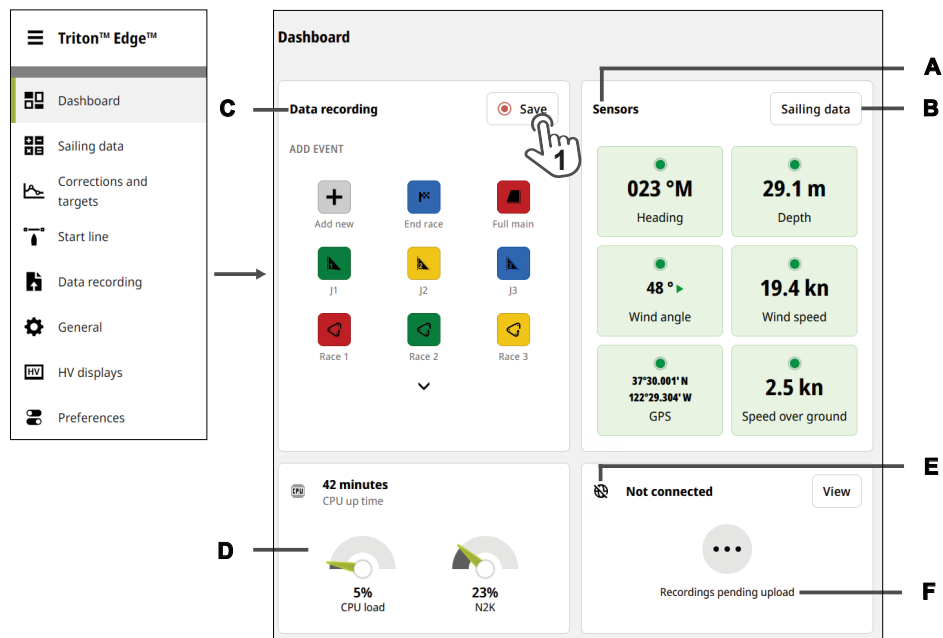
Calibrer l'offset de l'angle du vent

Lors d'un essai en mer, suivez les étapes de l'assistant de calibration pour calibrer l'offset de l'angle du vent mesuré. Pour revenir ultérieurement à cette tâche, accédez à **Données sur la navigation > Capteurs > Angle du vent > Opérations**.

→ **Remarque** : La mesure précise de l'offset de l'angle du vent nécessite une direction stable du vent. Si possible, retardez l'étalonnage de l'offset de l'angle de vent jusqu'à ce que les conditions soient favorables.

TABLEAU DE BORD

Le tableau de bord fournit une vue d'ensemble des mesures et opérations clés sans que vous ayez à accéder aux différents menus.



A **Capteurs** : donne un aperçu des principaux capteurs sélectionnés.

→ **Remarque** : Un fond rouge indique que les données peuvent ne pas être valides. Vous devez examiner les capteurs associés à cette mesure (et vérifier les connexions physiques des capteurs).

B **Données sur la navigation** : donne accès à toutes les valeurs calculées et aux paramètres associés pour chaque donnée.

C **Enregistrement des données** : lorsqu'un enregistrement est en cours, vous pouvez ajouter des marqueurs d'événements et sauvegarder l'enregistrement (1) à partir de ce panneau sur le tableau de bord. Si l'enregistrement n'est pas en cours, vous pouvez démarrer un enregistrement à partir de ce panneau.

D Le panneau de jauges indique les charges sur l'unité centrale (**Charge du processeur, CPU load**) et le réseau NMEA 2000® (**N2K**).

E État de la connexion Internet.

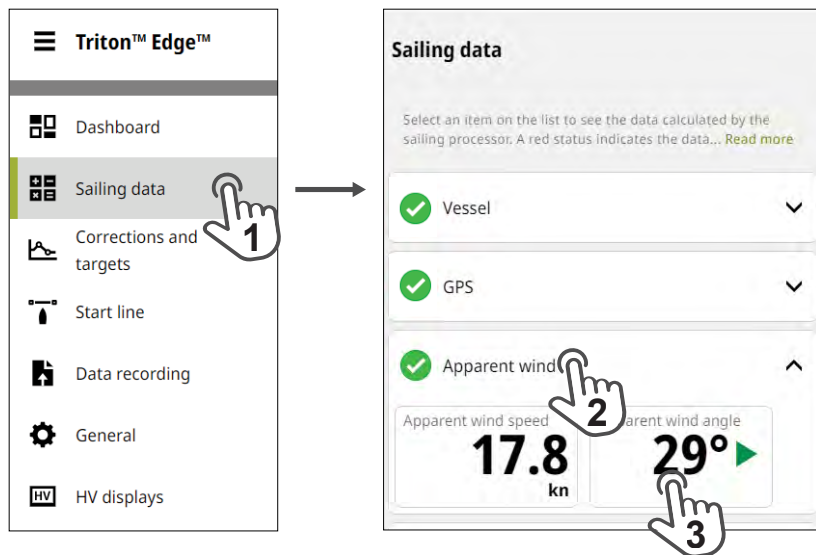
F **Versión prête à installer** : les fichiers de données enregistrés sont stockés dans la mémoire de la centrale de navigation. Les types de données enregistrés par défaut seront téléchargés sur votre profil dans le cloud lorsqu'une connexion Internet est disponible, à condition que vous ayez choisi cette option dans le menu d'enregistrement des données.

DONNÉES SUR LA NAVIGATION ET CAPTEURS

Données sur la navigation

Ouvrez le menu **Données sur la navigation** (1) et sélectionnez une catégorie (2) pour afficher les mesures de cette catégorie.

Sélectionnez une mesure (3) pour ouvrir la carte de données et de capteurs associée à cette mesure.

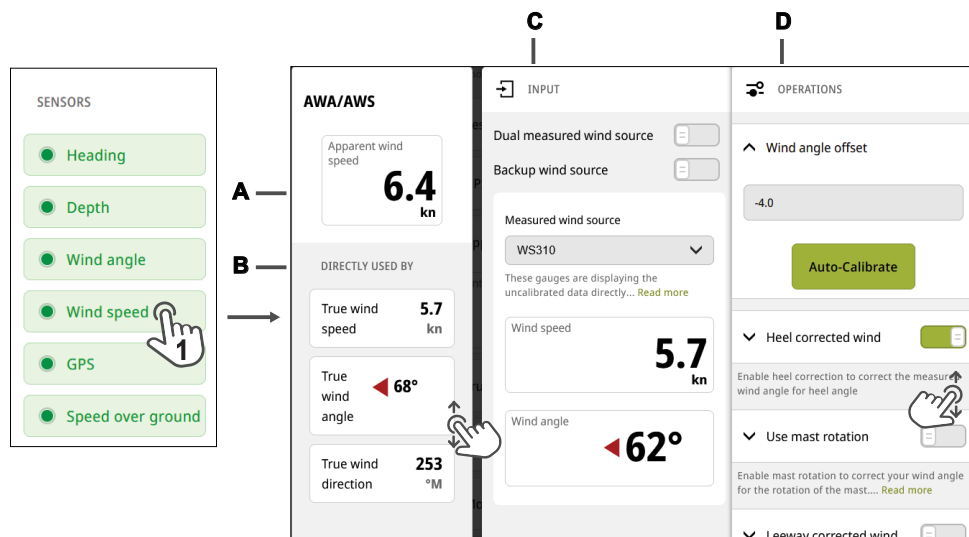


Les relevés sont en temps réel, la fréquence d'actualisation étant déterminée par la valeur d'amortissement.

➔ **Remarque** : Les unités de mesure peuvent être modifiées via **Préférences** dans le menu principal.

Capteurs

Le menu **Capteurs** se trouve à droite de l'écran **Données sur la navigation** et permet d'accéder aux cartes de données et aux paramètres des capteurs principaux connectés. Les valeurs de ces capteurs sont également affichées sur le **Tableau de bord**.



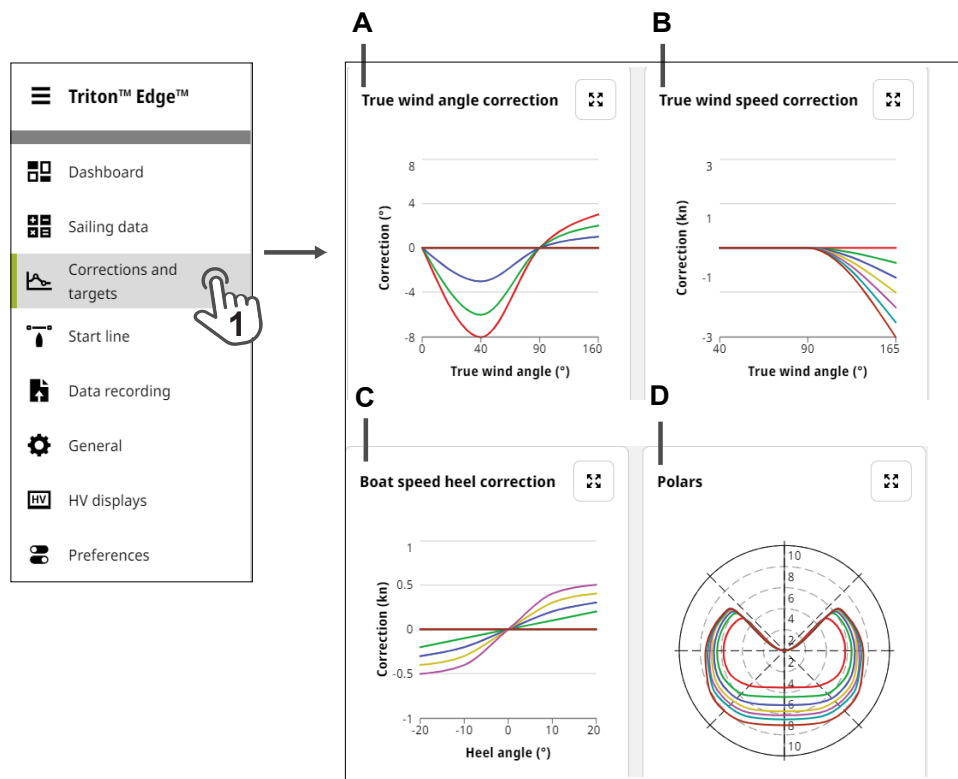
- A Valeur de données en temps réel : basée sur les entrées et les opérations appliquées.
 - B **Directement utilisé par** : permet de savoir quels calculs dépendent de la valeur de données en temps réel.
 - C **Entrée** : permet de vérifier ou de modifier la source utilisée pour la valeur de données en temps réel et d'afficher d'autres mesures à partir de la même source.
 - D **Opérations** : permet d'appliquer des paramètres et d'ajuster les offsets pour cette source.
- **Remarque** : Reportez-vous au texte d'aide en ligne sur l'interface Web pour obtenir des informations détaillées.

CORRECTIONS ET CIBLES

Les tables de correction vous permettent de corriger la vitesse du bateau et la direction du vent vrai de virement de bord à bord en appliquant des offsets à différentes vitesses de vent ou différents angles de gîte.

Les données de la table de polaires sont utilisées pour les paramètres **Vitesse bateau cible** et l'**Angle cible de vent vrai**, affichés sur l'écran **Ligne de départ**, et sont disponibles pour tous les écrans connectés.

Sélectionnez **Corrections et cibles** (1) dans le menu principal pour afficher une vue d'ensemble des données de correction.

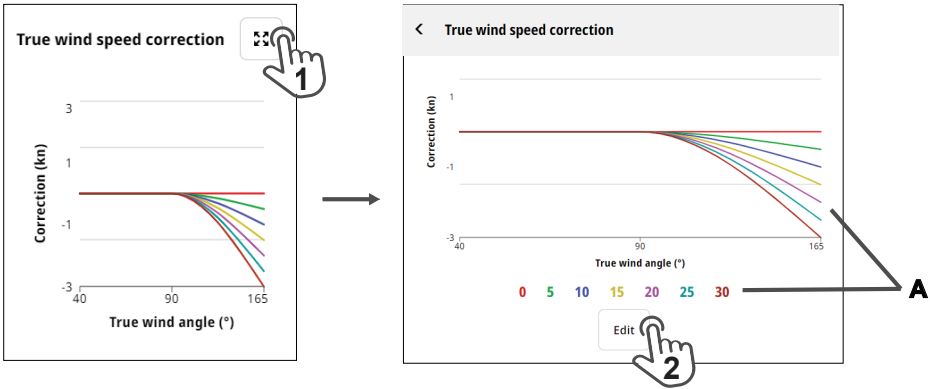


Triton Edge peut stocker une table de correction pour chacun des éléments suivants :

- A Correction de l'angle du vent vrai** : permet de régler l'angle du vent vrai en fonction de l'angle du vent vrai, sur une plage de différentes vitesses de vent vrai.
- B Correction de la vitesse du vent vrai** : permet de régler la valeur de la vitesse du vent vrai en fonction de l'angle du vent vrai, sur une plage de différentes vitesses de vent vrai.
- C Correction de la vitesse bateau – gîte** : permet de régler la vitesse du bateau en fonction de l'angle de gîte, sur une plage de différentes vitesses de bateau.
- D Polaires** : affiche la vitesse cible du bateau en fonction de l'angle du vent vrai, sur une plage de différentes vitesses de vent vrai.

Modification d'une table de correction

Sélectionnez l'icône d'agrandissement  (1) en haut à droite d'une table de correction ou d'une table de polaires pour ouvrir son graphique en plein écran. Cela vous permet d'afficher la légende des différentes vitesses de vent (A) et d'accéder aux données à modifier (2).



Sélectionnez une cellule (3) ou un onglet entre les cellules pour saisir les angles du vent vrai ou les corrections (ou la vitesse du bateau pour une table de polaires). Les corrections peuvent être négatives ou positives.

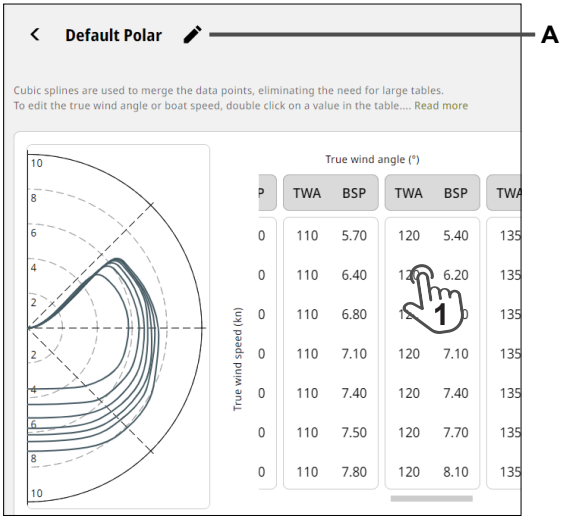
True wind angle (°)												
	TWA		COR		TWA		COR		TWA		COR	
0	40	0.0	90	0.0	165	0.0						
5	40	0.0	90	0.0	165	-0.5						
10	40	0.0	90	0.0	165	-1.0						
15	40	0.0	90	0.0	165	-1.5						
20	40	0.0	90	0.0	165	-2.0						
25	40	0.0	90	0.0	165	-2.5						
30	40	0.0	90	0.0	165	-3.0						

➔ **Remarque :** Reportez-vous à l'aide en ligne de l'interface Web pour consulter les processus de détermination des valeurs de correction. La table de correction de l'angle du vent vrai contient un assistant de **Calibrage automatique** qui vous invite à effectuer des manœuvres pour calculer la correction.

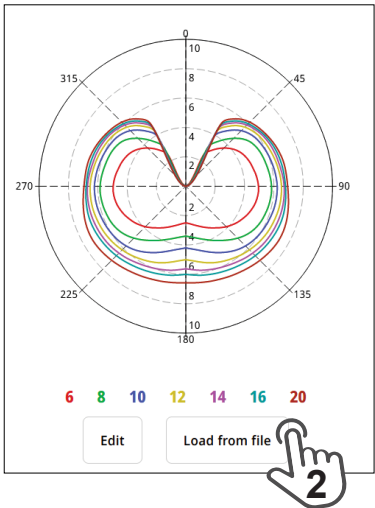
Modifier ou télécharger une table de polaires

Lorsqu'une table de polaires (ou une table de correction) est ouverte pour modification, vous pouvez sélectionner l'icône en forme de crayon (A) en haut de l'écran pour modifier le titre de la table.

Sélectionnez une entrée dans la table (1) pour écraser la valeur de l'angle du vent vrai (TWA) ou de la vitesse du bateau (BSP).



Lorsqu'une table de polaires est ouverte en plein écran, l'option **Charger à partir du fichier (2)** vous permet de rechercher une table de polaires dans votre appareil connecté et de la télécharger sur Triton Edge. (Cela écrasera toute table de polaires existante sur Triton Edge.) Les fichiers des outils logiciels suivants peuvent être téléchargés : Expedition™, PredictWind®, Adrena™, iPolar™, et B&G H5000™. Les formats de fichier suivants sont acceptés : .pol, .txt et .csv.



LIGNE DE DÉPART

Race Timer

Le chronomètre de course (A) peut être utilisé pour effectuer un compte à rebours jusqu'à zéro à partir d'une heure spécifiée.

Utilisez les boutons - (1) et + (2) pour régler le chronomètre de course.

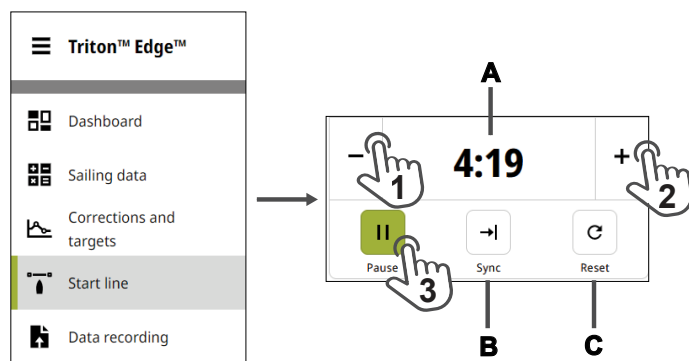
Utilisez le bouton **Démarrer/Pause** (3) pour démarrer, mettre en pause et reprendre le compte à rebours.

➔ **Remarque** : L'option permettant de démarrer un enregistrement de données lorsque le chronomètre de course démarre est disponible dans le menu **Paramètres d'enregistrement des données**.

Lorsque le chronomètre atteint zéro, il compte le temps écoulé à partir de ce moment zéro. Le chronomètre continue de compter jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

Le bouton **Synchronisation** (B) fait avancer ou reculer le chronomètre à la minute entière la plus proche.

Le bouton **Réinitialiser** (C) ramène le chronomètre à sa valeur initiale.



Position ligne de départ

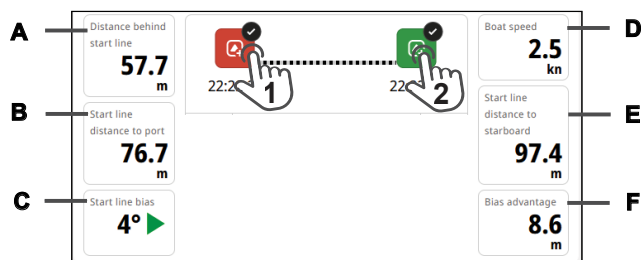
Lorsque Triton Edge a la position d'une ligne de départ de course, il peut afficher une série de calculs utiles liés à la ligne de départ.

→ **Remarque :** Avant d'effectuer un ping sur la ligne de départ, assurez-vous d'avoir saisi un offset (par rapport à la proue) pour la source GPS utilisée. Saisissez l'offset en accédant à **Données sur la navigation > Capteurs > GPS > Opérations**.

Pour effectuer un ping sur extrémités de la ligne de départ (enregistrer leur position), positionnez la proue du bateau à l'extrémité bâbord de la ligne de départ et sélectionnez l'icône bâbord à l'écran (1).

Déplacez le bateau vers l'extrémité tribord de la ligne de départ et lorsque la proue se trouve à l'extrémité tribord de la ligne de départ, sélectionnez l'icône tribord à l'écran (2).

Les heures affichées à chaque extrémité de la ligne de départ à l'écran indiquent quand chaque position a été enregistrée. Les valeurs de données affichées sur fond rouge indiquent des calculs non valides (la position de la ligne de départ n'a pas été enregistrée correctement).



- A Distance derrière la ligne de départ
- B Distance de la ligne de départ à bâbord
- C Déviation ligne de départ
- D Vitesse bateau
- E Distance de la ligne de départ à tribord
- F Avantage de déviation

ENREGISTREMENT DES DONNÉES

Triton Edge peut enregistrer, à une fréquence d'échantillonnage d'une fois par seconde (1 Hz), une liste prédéfinie des valeurs calculées et des relevés du capteur.

→ **Remarque** : Votre Triton Edge doit être enregistré sur votre compte B&G avant de pouvoir télécharger des enregistrements sur le Cloud pour examen. Reportez-vous à **Enregistrement de votre Triton Edge**, page 4, pour obtenir des instructions sur le couplage de votre processeur de navigation avec votre compte B&G.

Configurer les paramètres d'enregistrement

Sélectionnez l'icône des paramètres ⚙️ (A) pour, par exemple, faire en sorte qu'un enregistrement de données commence lorsque le bateau dépasse une certaine vitesse ou pour synchroniser l'enregistrement avec le lancement du chronomètre dans une course. Sélectionnez **Télécharger automatiquement les enregistrements** dans ce menu pour vous assurer que vos enregistrements seront téléchargés sur votre compte dans le cloud B&G lorsqu'une connexion Internet est disponible.



Démarrage d'un enregistrement manuellement

Sélectionnez **Enregistrement des données** (1) dans le menu principal, puis **Commencer** (2) pour démarrer l'enregistrement.

Sélectionnez **Sauvegarder** (3) pour terminer l'enregistrement et sauvegarder le fichier sur le processeur de navigation.

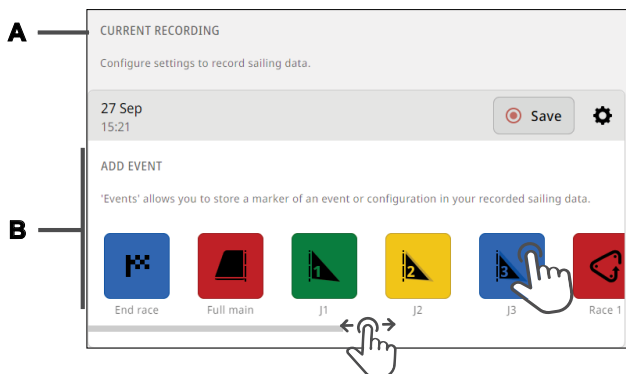
→ **Remarque** : Les enregistrements de données se poursuivent jusqu'à ce que vous sélectionniez **Sauvegarder** pour arrêter l'enregistrement et sauvegarder le fichier sur le processeur de navigation.



Ajout d'événements

Vous pouvez placer des horodatages avec des étiquettes dans vos données pendant un enregistrement.

Lorsqu'un enregistrement est en cours (A), sélectionnez un ou plusieurs marqueurs **Ajouter un événement** (B).



➔ **Remarque :** Vous pouvez aussi démarrer et arrêter des enregistrements, et placer des marqueurs d'événements à partir du **Tableau de bord** du menu principal.

Accès aux enregistrements de données

Les enregistrements précédents sont répertoriés sur l'écran **Enregistrement des données** et sont identifiés par leur date, et leur heure de début.

Pour analyser vos données de navigation enregistrées à l'aide de l'application compagnon, vous devez d'abord télécharger les fichiers vers votre profil B&G dans le Cloud à l'aide d'une connexion Internet. Le contenu des fichiers de données enregistrés ne peut pas être affiché directement sur Triton Edge.

Pour télécharger des enregistrements de données sur votre compte B&G, accédez au menu **Paramètres d'enregistrement des données** en sélectionnant l'icône de roue dentée  et réglez le commutateur **Télécharger automatiquement les enregistrements** en position activée.

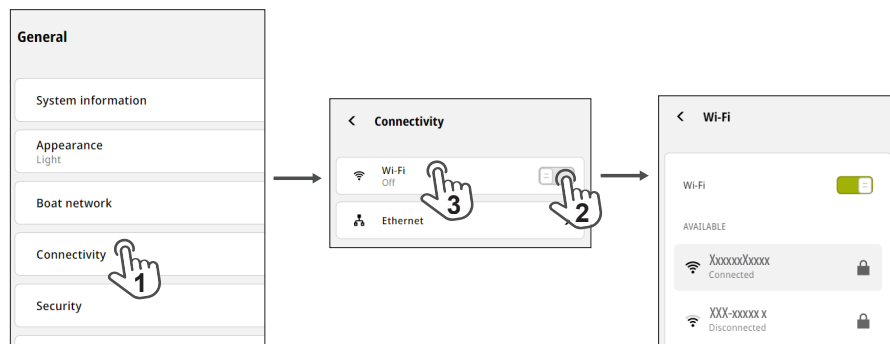
➔ **Remarque :** Votre Triton Edge doit être enregistré sur votre compte B&G avant de pouvoir télécharger des enregistrements sur le Cloud pour examen. Reportez-vous à Enregistrement de votre Triton Edge, page 4, pour obtenir des instructions sur le couplage de votre processeur de navigation avec votre compte B&G.

Connexion à Internet

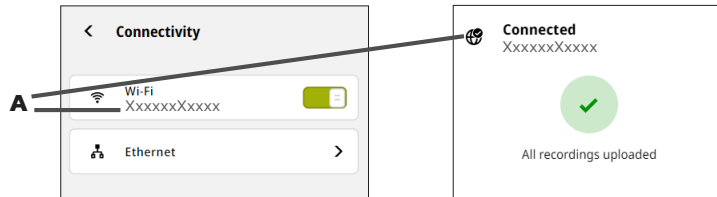
Depuis le menu principal, sélectionnez **Général > Connectivité (1)**.

Déplacez le curseur **(2)** vers l'état activé. Si un réseau précédemment utilisé se trouve à portée, le Triton Edge s'y connecte automatiquement lorsque vous activez le Wi-Fi®.

Pour vous connecter à un nouveau réseau, ouvrez la liste des réseaux Wi-Fi® disponibles **(3)** et sélectionnez le réseau que vous souhaitez rejoindre. Saisissez le mot de passe du réseau Wi-Fi® si vous y êtes invité.

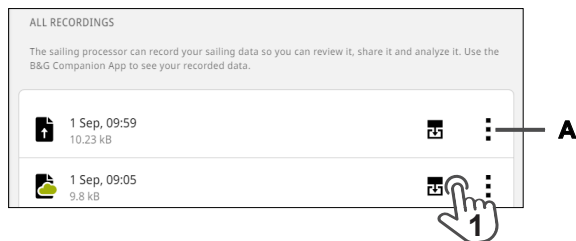


Lorsque le Triton Edge est connecté à un réseau Wi-Fi®, le nom du réseau (SSID) s'affiche **(A)**. L'état de la connexion Internet et le SSID s'affichent également sur le **Tableau de bord** accessible à partir du menu principal.



Exportation de fichiers enregistrés

Une fois Triton Edge connecté à un ordinateur portable, une tablette ou un téléphone, accédez à l'écran **Enregistrement des données** pour afficher la liste des fichiers enregistrés. Sélectionnez l'icône d'exportation  (1) à côté de l'enregistrement qui vous intéresse pour exporter ce fichier vers l'ordinateur portable, la tablette ou le téléphone au format .gpx ou .csv.



Effacement de fichiers enregistrés

Pour effacer définitivement un enregistrement de la centrale de navigation, sélectionnez l'icône Plus  (A), puis **Effacer**.

→ **Remarque** : L'option permettant d'effacer automatiquement les enregistrements de données de l'appareil afin de libérer de l'espace est configurée à partir de l'icône des paramètres de l'écran **Enregistrement des données**.

HERCULES EXPANSION

Hercules Expansion est un processeur à part et en option qui étend votre système avec d'autres entrées configurables.

→ **Remarque** : Pour installer Hercules Expansion, reportez-vous aux instructions du Guide d'installation Hercules Expansion.

Hercules Expansion et les capteurs qui y sont connectés sont visibles dans le menu **Entrées/Sorties** de la même interface Web que votre Triton Edge.

→ **Remarque** : Le menu **Entrées/Sorties** n'est visible que lorsqu'un module d'extension approprié est connecté.

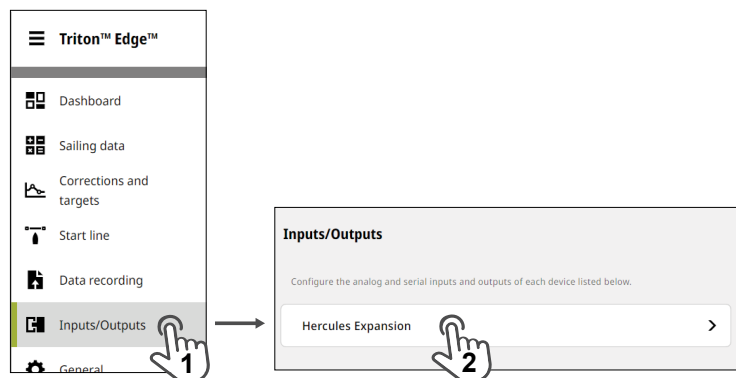
Les autres appareils configurables à partir de l'interface Web Triton Edge (s'ils sont connectés) incluent des modules d'extension analogique H5000, des modules d'extension série H5000 et l'interface B&G NMEA 0183® à NMEA 2000®.

Entrées/Sorties

Une fois que vous avez connecté des capteurs ou des alarmes à votre module Hercules Expansion, les canaux d'entrée et de sortie doivent être configurés pour que le processeur de navigation sache comment traiter les signaux sur chacun de ses canaux.

Ouvrez **Entrées/Sorties** (1) dans le menu principal de l'interface Web Triton Edge.

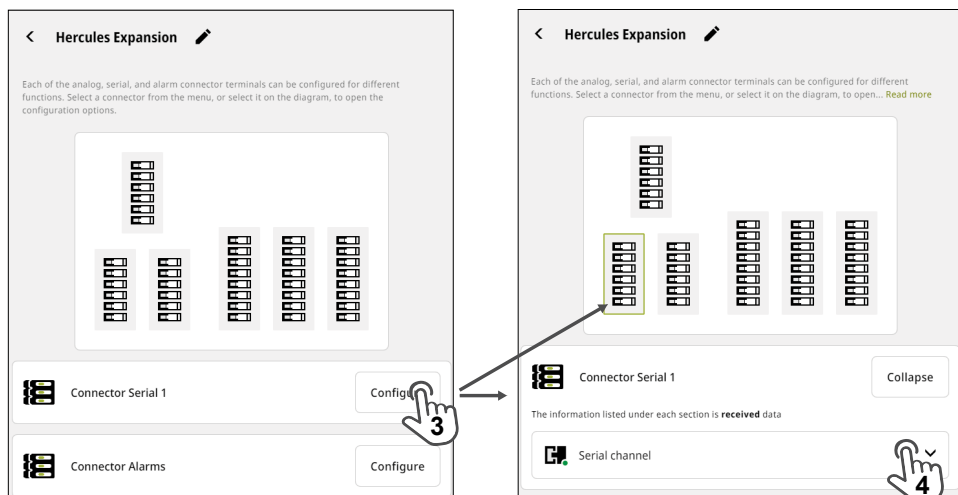
Sélectionnez **Hercules Expansion** (2) pour accéder au menu de configuration du module Hercules Expansion.



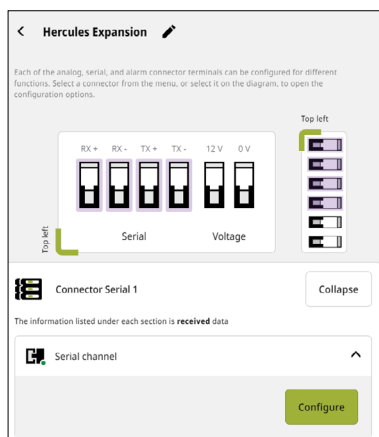
Le schéma en haut du menu **Entrées/Sorties** montre les six ports configurables sur la carte de circuit Hercules Expansion.

Sélectionnez **Configurer (3)** en regard du nom du connecteur, ou sélectionnez le connecteur sur le schéma pour afficher la liste des entrées et des sorties (canaux) pour ce port.

Sélectionnez un canal individuel dans le menu **(4)** pour configurer ce canal ou pour afficher les données sur le canal si celui-ci a déjà été configuré.



Les fonctions de chaque broche sur la carte de circuit imprimé (PCB) Hercules Expansion sont affichées sur l'interface Web lorsque vous utilisez l'interface Web pour ouvrir un canal en vue de sa configuration. Elles sont également indiquées sur des étiquettes affichées directement sur la PCB Hercules Expansion.



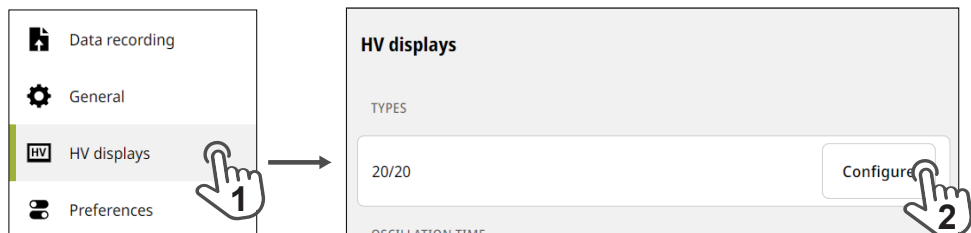
Pour plus d'informations sur Hercules Expansion, sur la configuration de ses entrées et sorties et sur les exemples de câblage de connecteur, reportez-vous au Guide d'utilisation de base pour les processeurs de navigation de la série Hercules.

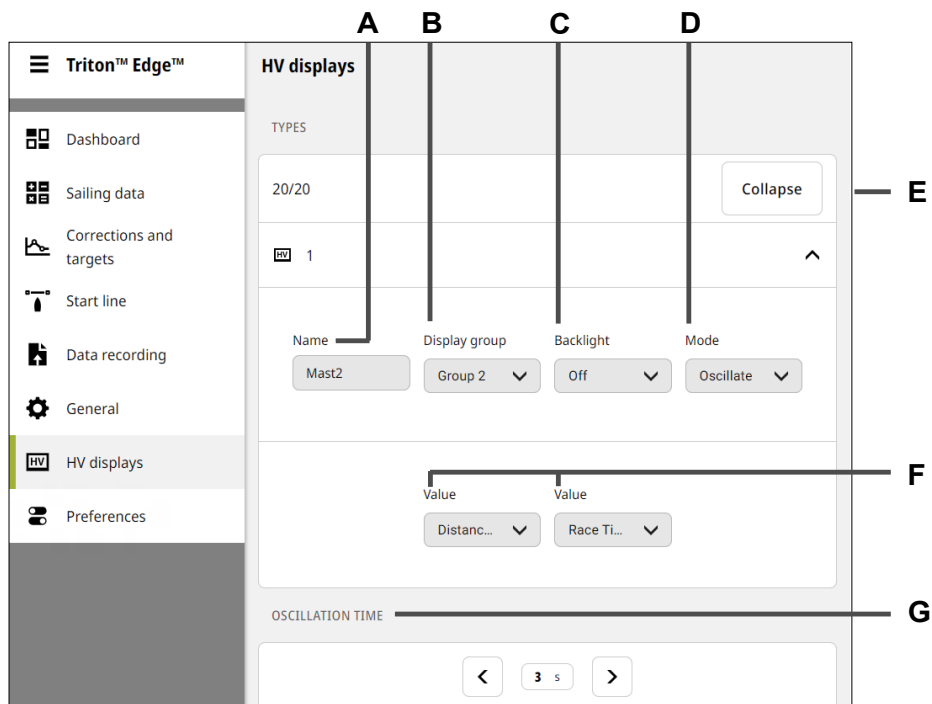
AFFICHEURS HV

Un afficheur HVision B&G (afficheur HV) connecté au réseau NMEA 2000® peut être configuré à l'aide de l'interface Web Triton Edge.

→ **Remarque** : Le menu **Afficheurs HV** est visible uniquement si un ou plusieurs afficheurs HV sont connectés.

Sélectionnez **Afficheurs HV** dans le menu principal (1). Les afficheurs connectés sont répertoriés par type. Sélectionnez **Configurer** (2) pour configurer chaque afficheur HV.





- A **Nom** : sélectionnez pour modifier le nom d'un afficheur. Si vous disposez de plusieurs afficheurs HV sur le réseau, il peut être judicieux de les renommer en fonction de leur position pour les identifier plus facilement et simplifier la configuration.
- B **Groupe Afficheur** : attribuez l'afficheur à un groupe Afficheur pour modifier les paramètres de ce groupe d'afficheurs simultanément.
- C **Rétroéclairage** : permet de régler le rétroéclairage de l'afficheur sélectionné.
- D **Mode** : permet de définir les contextes des données affichées. Par exemple, vous pouvez afficher un seul type de données en continu ou afficher différents types de données selon que vous naviguez au près ou au portant.
- E **Réduire** : permet de réduire le menu de configuration de cet afficheur HV.
- F Valeurs affichées : 1re valeur, 2e valeur : utilisez les listes déroulantes pour sélectionner les types de données affichés sur cet afficheur HV.
 ➔ *Remarque* : Les options visibles sont déterminées par le paramètre **Mode**.
- G **Temps d'oscillation** : définit la durée, en secondes, pendant laquelle un type de données s'affiche avant le passage à un autre type de données.
 ➔ *Remarque* : Certains modes ne permettent pas l'oscillation.

MISES À JOUR LOGICIELLES

Les mises à jour logicielles pour Triton Edge sont publiées de temps à autre, et nous recommandons de les installer dès qu'elles sont disponibles.

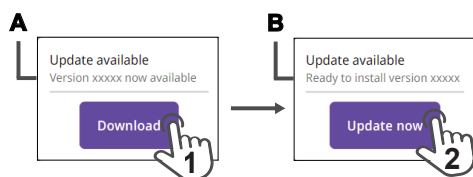
Installation d'une mise à jour logicielle

Votre processeur de navigation recherche automatiquement les mises à jour logicielles lorsqu'il est connecté à Internet.

Lorsqu'une mise à jour logicielle est disponible, la notification **Version X maintenant disponible (A)** s'affiche dans le menu principal de l'interface Web.

Sélectionnez **Téléchargement (1)** sur la notification pour télécharger le fichier de mise à jour sur Triton Edge (une connexion Internet est requise).

Lorsque la notification passe à **Version X prête à installer (B)**, sélectionnez **Mettre à jour maintenant (2)** pour continuer.



Lors de la mise à jour, Triton Edge ferme brièvement son point d'accès Wi-Fi® et l'interface Web affiche un message indiquant que le processeur de navigation est indisponible.

Après 90 secondes environ, lorsque le voyant d'état Wi-Fi® s'allume en bleu (indiquant un fonctionnement normal), sélectionnez **Réessayer** pour rouvrir l'interface Web.

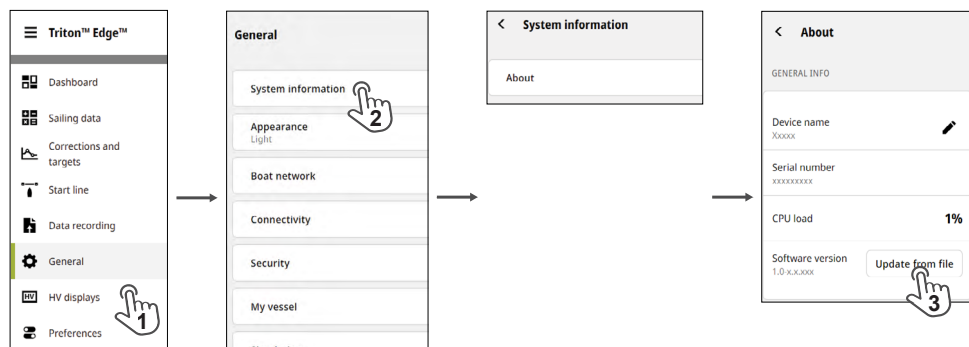
La mise à jour du logiciel n'entraîne pas l'écrasement de vos informations, préférences, tables de correction, fichiers de données enregistrés ou paramètres de calibration.

Mettre à jour à partir du fichier

Vous pouvez également télécharger un fichier de mise à jour sur une tablette ou un ordinateur portable à partir du site Web de B&G, www.bandg.com/downloads.

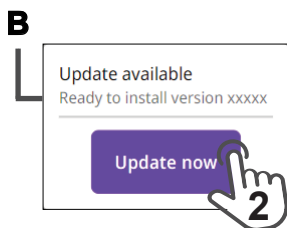
Après avoir téléchargé le fichier de mise à jour sur votre appareil mobile, installez la mise à jour sur Triton Edge en connectant votre appareil mobile à Triton Edge et en utilisant l'interface Web pour accéder à **Général > Informations système > À propos > Version logiciel**.

Sélectionnez **Mise à jour à partir du fichier** (3).



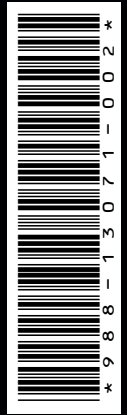
Recherchez et sélectionnez le fichier .upd que vous avez téléchargé sur votre appareil mobile.

Lorsque la notification passe à **Version X prête à installer (B)**, sélectionnez **Mettre à jour maintenant** (2) pour continuer.



La mise à jour du logiciel n'entraîne pas l'écrasement de vos informations, préférences, tables de correction, fichiers de données enregistrés ou paramètres de calibration.

➔ **Remarque :** L'application B&G vous avertit lorsque des mises à jour logicielles sont disponibles pour les appareils enregistrés. Vous pouvez utiliser l'application pour télécharger le fichier de mise à jour sur votre appareil mobile à l'aide de données mobiles ou d'une connexion Internet.



50°45'3.186"N
1°31'45.971"W

© 2024 Navico Group. Tous droits réservés.
Navico Group est une division de Brunswick Corporation.
®Reg. U.S. Pat. & Tm. Off et ™ marques de droit commun.
Rendez-vous sur www.navico.com/intellectual-property pour consulter les
droits de marque de Navico Group et des entités subsidiaires dans le monde.

www.bandg.com